

# FÉMINA

Editora propietaria:

María P. v. de Montealegre

PERIODICO BISEMANAL INDEPENDIENTE

Suscripción mensual: ₡ 0.50

Teléfono 244 - Apartado 1147

Núm. 6

San José de Costa Rica, jueves 17 de julio de 1919

Año I

## Lucha por la vida en países pequeños

La lucha por la vida, es un problema en todas las partes del mundo.

La extrema concurrencia en las carreras profesionales, la profusión de los oficios, y el vasto desarrollo de la agricultura el comercio y la industria, la hacen muy difícil actualmente en las grandes naciones y de un modo especial, en las capitales por la competencia que se establece a causa del exceso de población.

Pero esta lucha ya de suyo difícil, se hace imposible en los países pequeños, por falta de elementos de trabajo: por falta de medios en que emplear los conocimientos: por falta de ambiente en que desarrollar la actividad.

La agricultura naciente, las industrias en proyecto, y el comercio en embrión, no bastan para el sostén de los habitantes, que en gran mayoría han de recurrir a los empleos públicos para vivir humildemente y sin porvenir alguno.

Esta es la causa del desequilibrio que se observa entre los salarios y los gastos indispensables a la vida, desequilibrio que se traduce en una existencia sujeta a privaciones, en las clases semi-acomodadas, y en miseria en las pobres, lo que produce un aumento de muy notable proporción en las faltas y delitos menores, y en los vicios.

Si así resulta referente a los hombres, que debido a la constitución actual de la sociedad, tienen mayor suma de facilidades de encontrar trabajo mas o menos productivo, ¿qué ha de suceder con respecto a las mujeres?

Pues, un verdadero desastre. La lucha por la vida, en los países pequeños, resulta para las mujeres pobres no solo un problema de muy grave y difícil resolución, sino un imposible agravado por los prejuicios, los chismes, las indiscreciones y los indebidos respetos al que dirán, inherentes a la sociedad atrasada de los pueblos poco desarrollados física y económicamente.

Por lo general, las mujeres que por conveniencia o por necesidad se ven obligadas a trabajar en naciones en que la instrucción y la educación no han alcanzado el grado de perfeccionamiento de los grandes estados, y escasean los medios de trabajo, son víctimas de la maledicencia pública o de las murmuraciones porque las gentes dan una intención torcida al acto de independencia que realizan en uso del derecho que tienen a ganarse la vida honradamente.

Las que carecen de la fuerza de voluntad necesaria para emanciparse trabajando, o no encuentran ocupación, se ven condenadas a una vida parasitaria, a comer el pan ajeno o a caer en el vicio.

Esta es una de las causas de que en pueblos donde el trabajo escasea, la proporción, el porcentaje de mujeres descarriadas es mucho mayor que en los pueblos en que el trabajo abunda.

De aquí arranca la obligación que tienen los gobiernos de los estados pequeños, en bien de la moralidad y buenas costumbres, de proteger y fomentar toda clase de industrias y trabajos en que puedan emplearse mujeres, y de utilizarlas en los empleos públicos que puedan desempeñar.

El trabajo a nadie deshonra, por humilde que sea, y es mucho más digna de aprecio, alabanza y respeto, la mujer que trabaja para ganarse la vida, que la que pasa la vida en holganza continua, o entregada en brazos del vicio.

En la vida hay que luchar tanto para vencer preocupaciones sociales como para ganarse la subsistencia; y para vencer en esta lucha de la vida por la vida; precisa tener pleno convencimiento de que el trabajo es un deber, y fuerza de voluntad para no dejarse arrastrar

por conveniencias sociales ilógicas y por lo tanto opuestas a los derechos individuales, entre los que se cuenta el de realizar actos que no se opongan a las leyes ni a las buenas costumbres, como es el de emplear los conocimientos y las fuerzas físicas en un trabajo honrado.

En artículos sucesivos trataremos DE LA LUCHA POR LA VIDA EN COSTA RICA, CON RELACION A LA MUJER.

Hay dos maneras de no pertenecer a ningún partido; como las mujeres por que no se ha examinado ninguno, o como los pensadores y sabios por haberlos examinado todos.—VICTOR HUO.

## Al rededor de la Paz

Nos anuncian que el 28 se firmó la Paz; pero no se crea que con tal firma queden los asuntos europeos arreglados de golpe, no.

La labor es algo difícil, y tanto vencedores como vencidos tienen ánduos problemas que resolver.

Son los principales, el agravio o sea la replantación de la vastísima zona de guerra.

La reconstrucción de las ciudades, villas y pueblos, entorpecida por la falta de materiales de construcción y de maderas.

La regularización de las industrias que durante la guerra han tenido que adaptarse a las necesidades de la lucha y variar de producciones.

La reparación del tonelaje de buques mercantes perdidos. Y la repoblación de las naciones beligerantes; siendo éste uno de los problemas que más deben preocupar a los gobiernos, ya que los muertos y los inutilizados para el trabajo, que son algunos millones de hombres, acarrearán una muy notable falta de brazos

que ha de redundar forzosamente en perjuicio del pronto restablecimiento del equilibrio económico ocasionado por la paralización de los centros productores, y por los cuantiosos gastos que ha ocasionado la guerra.

Es de presumir que habrá una gran corriente emigratoria en todas las partes del mundo, que afuirá a Europa, pero es probable que no sea suficiente para reparar la pérdida de población que han sufrido las demás naciones en guerra.

Los desastrosos efectos de tan tremenda lucha no pueden estar reparados antes de cuarenta o cincuenta años.

Quedan después de esto los tratados entre las nuevas naciones formadas, la demarcación exacta de lindes, la confección de leyes etc., etc.

Otro de los problemas que no carece de importancia es el desarme de ejércitos tan numerosos y dar inmediata ocupación a los soldados. Como se ve por este ligero esbozo los problemas que como consecuencia de la guerra debe resolver el viejo Continente son muchos y algunos de ellos de muy difícil resolución.

Siempre me ha gustado llamar hermanos míos a todos los obreros de la tierra.—G. GARIBALDI.

## Sobre nuestra lengua

Cuando corría mi lejana infancia, sentíame yo poseído por el culto a la santa mujer que me diera la vida y por el culto a España, de que cien pruebas tengo ya ofrecidas en mi tormentosa existencia. Y muchas veces, cuando balbuceaba en compendios las páginas más ilustres de nuestra historia y veía la mirada maternal, atenta como en éxtasis, al libro y al hijo, yo solía preguntarme allá en las indecisas interrogaciones propias de los niños: Dios mío,

¿qué méritos habré yo contraído antes de nacer para que me hayáis dado una madre tan buena y una patria tan grande? No se puede saber cuánto ama uno a su madre, sino sobreviviéndola, como por ley general se le sobrevive; no se puede saber cuánto ama uno a su patria, sino separándose de ella por proscripción y fuerza. Todo el planeta es tierra, decía yo en mis destierros, pero lo es la tierra cuya sustancia llevamos en nuestras venas; toda la atmósfera es aire, pero no es el aire que recogió nuestros primeros suspiros; todo el sol es luz, pero no es aquella luz de la cual llevaremos hasta morir un beso en la frente; todos los hogares ofrecen calor y abrigo, pero no es aquel calor ni aquel abrigo que os dió el hogar santificado por las lágrimas que costarán vuestras vidas; todas las iglesias son una, pero sus campanas no suenan como aquellas que han doblado por la muerte de nuestros progenitores o que nos han traído el *Avemaria* a los labios en la tarde, cuando pliegan las aves sus alas sobre el ramaje y despliegan los astros su luz en el espacio; todas las lenguas son humanas, pero no son aquella lengua de la cual nos hemos valido para decir madre mía y amor mío, con la cual en los labios queremos presentarnos al juicio de Dios: que todos los recuerdos más santos y todas las esperanzas más consoladoras se concentran en el culto a la patria; y toda el alma de la patria es su lengua, legado glorioso recibido de nuestros escritores inmortales, y que debemos, como un vínculo sacro, transmitir de generación en generación hasta la más remota posteridad, cual merecen su gloria y su grandeza.

EMILIO CASTELAR

## Ante el problema

Keats, el poeta de la desesperación, dijo cierta vez a propósito de las mujeres: «me parecen niños a quienes se les puede ofrecer confites, pero no consagrarles el tiempo». Mas es el caso que el poeta tuvo que arrepentirse poco después, de su hiriente frase y la cambió por esta otra: «el amor es mi religión y por ella me sacrificaría; moriría por ti; mi credo es el amor y tú (*su novia*) el único artículo de mi fe».

Una mujer bastó para hacer variar la opinión de un brillante poeta: de un confite pasó a una religión.

Y como a Keats, le está pasando al universo. Durante siglos la mujer se hizo merecedora sólo de confites, pero hoy, además de formar el único artículo de su fe, en el amor, está demostrando que es tan capaz como su amo, de alcanzar triunfos en cualquiera esfera de los conocimientos.

La mujer prepara poco a poco su revolución y parece adquirir fuerzas suficientes para hacerse dar una declaración de derechos.

En todos los centros científicos y literarios y aun políticos, hay mujeres de cerebros formidables.

Las tinieblas en que han vivido siempre, se disipan y la lucha se empeña con energía.

El talento es luz y esa luz la acapara la mujer poco a poco.

Si la fórmula de Vico se aplicara también a la inteligencia...

El positivismo invade todo y el dios mitológico que lanza flechas para herir corazones, se tendrá que convertir en dios que lance ideas como rayos de luz para enamorar cerebros.

Enamorada o sabia.  
He ahí el problema.

CHASCARRILLO

Cuál es el hombre de bien que mira a la mujer con malos ojos?  
El que los tiene enfermos.

## Finca de Cacao y Bananos

Se vende una preciosa y productiva finca, a 7 millas de Limón por la vía de Zent. Contiene lo siguiente: 25 hectáreas Cacao en plena producción.—11 hectáreas Cacao de 3 a 4 años, ya produciendo.—6 hectáreas potrero.—20 hectáreas terreno de montaña, con buenas maderas.—Cuatro mil matas de banano en producción.—Cien palos aguacate, mitad en producción y mitad pequeños.—Mil palos de hule en producción.—Multitud de árboles frutales, como naranjas dulces y agrias, limones, piñas, great frut, mangos, jocotes, pejívalles, frutas de pan, limas dulces, etc., etc.—Un gallinero cercado que puede contener 200 gallinas.—Una casa de habitación de dos pisos, con ocho cuartos, cocina, baños y excusado de agua, cañería con excelente agua, una instalación completa de gas de carburo para alumbrado general de la casa.—4 caballos aperados.—Un cable de mil pies de largo para conducción de frutos.—Dos casas cada una dos cuartos y cocina para peones.—Dos secadoras de cacao, una de sol y otra de vapor.—Una Estación de Ferrocarril de propiedad de la finca.—Todo el terreno de la finca cercado y dividido con cercas de alambre.—Se vende pagando la mitad al contado y el resto a plazos.

Dirigirse para pormenores al APARTADO DE CORREOS No. 246, SAN JOSÉ

## GRAN FABRICA DE CALZADO

DE

## SAUMA E HIJOS

ESPECIALIDAD EN CALZADO FINO A LA MEDIDA

Departamento para la venta de materiales al menudeo

APARTADO 134 - TELEFONO 408

## CERVECERIA

## TRAUBE

Fábrica de Cerveza y Agua Gaseosa

## DEL CORE, ARONNE & Co.

IMPORTADORES Y EXPORTADORES

Propietarios de los establecimientos comerciales

## NEW ENGLAND - LA DESPENSA - LA GRAN VIA

en donde se consigue toda clase de mercaderías a los PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA y calidad superior

Avenida Central Este, esquina Calle Central Norte

## Pida en todos los Establecimientos

## Aceite MARTI y Papel LEPANTO

PURO DE OLIVA - ESPECIAL PARA LAS COMIDAS

DE PAJA DE TRIGO - NO TIENE IGUAL NI RIVAL

Dos artículos de primera necesidad y de clase superior a precios que no admiten competencia

Muestra GRATIS ALSINA Y PEREZ MARTIN Imprenta ALSINA

AGENTES EXCLUSIVOS

Acabamos de recibir un variado surtido de VINOS ESPAÑOLES

El Coliseo de Moda **TEATRO AMERICA** El Coliseo de Moda

Hoy Jueves 17 a las 8 y 30 en punto, ¡SENSACIONAL ACONTECIMIENTO!

La Empresa del AMERICA, deseosa siempre de servir debidamente al público que la favorece con su presencia, ha decidido dar el jueves 17 la incomparable cinta en cinco partes bellísimas, titulada:

**EL REY DEL AIRE**Por la incomparable **GABRIELLA ROBINNE** la mimada de los públicos cultos del mundo.  
**Gran Orquesta Repetto**Muy pronto en el Teatro América  
**MENICHELLI y BERTINI**  
ESTRENOS! ¡SIEMPRE ESTRENOS!Para el próximo sábado 19, a petición general se dará la soberbia cinta de la Gallone que fué el domingo un gran éxito,  
**GALATEA MODERNA****Teatro TROBOL**

Jueves 17 de Julio - 2 Grandiosas Tandas 2

Primera a las 8 en punto, la revista nacional

**San José en Camisa**

¡EXITO SIN PRECEDENTE!

Segunda a las 9.15 p. m. Gran atracción! La divertidísima opereta francesa en dos actos

**La Alegre Niniche****Teatro Moderno**

Jueves 17 de Julio

¡Grandiosa Función de Galá

POR SEGUNDA VEZ, la soberbia producción de arte

**Silencio y Oscuridad**

Por Clara Kimball Young

Y la grandiosa obra histórica

**LA RENDICION DE LA ESCUADRA ALEMANA**

Gran suceso!!! Grandes éxitos!!!

**Atmella Hermanos**

Establecidos en 1910

San José - Costa Rica

Giros sobre New York, New Orleans, París y todas las plazas comerciales de España.

Cambio de monedas y billetes extranjeros

Agencias de fabricantes americanos y españoles

**VICTORIA -:- ARAGON SANTANA**

Las mejores marcas de AZUCAR, y ha precio sin competencia se vende frente al Royal Bank, San José; en Limón frente al mercado.

**Guillermo Niehaus****Capas y Sobretodos de Kule**

"LA ELEGANCIA" acaba de recibir un gran surtido de capas para caballeros y para escolares de ambos sexos, los que vende como de costumbre a los precios más módicos de plaza.

**JORGE CASTRO G.****La Colombiana**

es la zapatería preferida por las personas de buen gusto.

Importa directamente sus pieles

Venta de materiales del ramo

Apartado 699 :: Teléfono 751

**Dr. Constantino Herdocia**

MEDICO Y CIRUJANO

Especialista en las enfermedades de los ojos, nariz, oídos y garganta

HORAS DE OFICINA

de 10 a 12 y de 2 a 5 p. m.

OFICINA

contiguo al Teatro Variedades

**Amplio Local**

Situado al Nor-Este de la Iglesia de la Soledad: propio para garage, talleres, depósitos de madera o de mercaderías,

ALQUILA

**MANUEL J. GRILLO****G. Amsinck & Co. Inc.**

Importadores - Exportadores

New York - New Orleans - San Francisco

**ADOLFO CAÑAS** Agente General

Oficina: 25 varas al Sur de la Alhambra

Agente Vendedor **M. V. Blanco**

Corredor Jurado

**La boda Collado-Montealegre***Cumple FEMINA con el deber de presentar su atento saludo al hogar que al medio día de ayer, fundara la bendición impartida por el señor Canónigo Dr. Otón Castro, a dos apreciables elementos de nuestra alta sociedad.**Don Adrián Collado Quirós y la señorita Anita Montealegre, se han unido con los lazos indisolubles del matrimonio para recorrer el camino de la vida, reflejando en su hogar todas las altas virtudes de que han sabido hacer gala sus padres. Los nuevos esposos fueron apadrinados por don Enrique Collado y la señorita Lupita Montealegre, don Vicente Basigó y doña Delfina Collado de Sáenz, don Manuel Antonio Quirós y doña Cristina Castro de Facio, don Juan José Montealegre en representación de don Juan Montealegre, residente en Londres y doña Amelia Quirós de Huete, don Jaime Rojas y señorita Marta Montealegre en representación de la señorita Anita Montealegre Gallegos, residente en Londres.**Nos complacemos en unir nuestros votos muy sinceros a los de la sociedad por la ventura de los nuevos esposos Collado-Montealegre, y deseamos que el camino que transiten en todos los días de su vida, lo encuentren como el que les condujo ayer al frente del altar, cubierto de flores.***La Sociedad al día****Fiesta.**—En la residencia de don Joaquín Gil y doña María A. de Gil, se efectuó al medio día del domingo pasado una simpática fiesta infantil con motivo de la celebración de la fecha del nacimiento de su hijo Rodolfo. Los concurrentes fueron amablemente obsequiados con dulces, refrescos, confituras, helados, etc., retirándose muy complacidos después de varias horas de solás.**Cartulinas.**—Han circulado en esta capital las cartulinas en las cuales don Guillermo Guier y su señora esposa ofrecen a su nuevo heredero que llevará por nombre Marco Antonio.**Fecha matrimonial.**—Ha sido designado el 10 de agosto próximo para la celebración del matrimonio de don Guillermo Victory con la señorita Berta Willis. A los jóvenes prometidos anticipamos nuestros votos de felicidad.**Viajeros.**—Don Joaquín Lizano Bonilla se encuentra en esta capital procedente de la finca «Bristol».

—Presentamos nuestro atento saludo al caballero don Ricardo Mora Fernández, quien ha llegado al país, procedente de El Salvador.

—Regresó de Palmares y San Ramón el Dr. don Francisco Cordero.

—Después de haber efectuado la visita correspondiente al Hospital de San Juan de Dios y al Hospicio de Huérfanos, salieron para Guatemala la visitadora Sor Cecilia y su acompañante Sor Margarita, quienes llevan una buena impresión de estos establecimientos de caridad.

—Hemos tenido el gusto de ver el hogar Quirós-Alvarado feliz con la llegada del joven Teodorico, que viene a pasar las vacaciones al lado de los suyos. Que su temporada sea feliz.

—Regresó de Grecia el señor don Guillermo Niehaus.

**Jóvenes graduados**

Con viva complacencia consignamos la noticia, que se ha recibido por cartas en los últimos correos, de haberse graduado como Cirujanos Dentistas en los Estados Unidos, el joven cartaginés don Juan Rafael Casasola, hijo de

don Nicolás Casasola y de doña Mariana Sáenz de Casasola, y el joven don Raúl Salamanca, vecino de Puntarenas.

Los jóvenes graduados pertenecen a la falange de jóvenes intelectuales de Costa Rica, quienes han sido timbre de orgullo para la patria. Nos complacemos en enviar nuestra felicitación a los jóvenes graduados la cual hacemos extensiva a sus señores padres.

**Notas de Puntarenas****El Ejecutivo aprueba un acuerdo municipal.**—Parecía hacerse necesaria la unidad de dirección en el servicio de higiene, pues se encontraba contradictorio que mientras la Municipalidad hacía la limpieza de las calles, los propietarios hicieran la de sus casas como mejor podían, y esto, naturalmente, venía en perjuicio del conjunto.

Comprendiendo el Ayuntamiento que tal sistema era perjudicial, dispuso recientemente que el servicio de higiene, pública y privada, se hiciera por su cuenta, acordando un modesto impuesto para ayudar a los gastos que un mayor trabajo ocasiona. Y el Ejecutivo acaba de dar su aprobación a dicho acuerdo municipal, según puede verse en LA GACETA del 10 del mes actual.

**Gravedad del doctor Uribe.**—Hemos sido altamente impresionados por la gravedad de este notable facultativo, según nos dice FEMINA en su edición del domingo. Honrados con su amistad desde hace 18 años, su estado actual nos aflige, y deseáramos que la ciencia médica agotase sus recursos para salvar tan preciosa vida.**El mercado está vacío.**—Cuando la Municipalidad de 1913, haciendo esfuerzos supremos, dotó a Puntarenas de un hermoso mercado, se creyó que en él se encontrarían todos los productos del país, en cantidad suficiente para llenar sus necesidades. Vano error; pues hoy por hoy se carece casi de todo. No se halla allí lo que se busca, ni aun aquellos artículos que son de uso diario en las cocinas, como los plátanos, que es el pan de los pobres, los tomates, que no los hay desde hace una semana, y otros muchos. Una visita al mercado hace una impresión desagradable, por lo vacío que se halla.**La Virgen del Carmen.**—Gran novedad causó cuando el infatigable Cura don Daniel Carmona incorporó en nuestras costumbres religiosas la festividad de la Virgen del Carmen. Año tras año, desde 1914, la fiesta de la Virgen del Mar se efectuaba con gran pompa y solemnidad, trayendo de todos los ámbitos del país numerosos visitantes. Este año, se abre un paréntesis, para cerrarlo el próximo, probablemente, pues la citada fiesta no podrá realizarse por diferentes causas, reduciéndose esta vez a una procesión dentro de la misma Iglesia, y otros números, el domingo entrante.**Nuevo Comandante de Plaza.**—Por enfermedad del Coronel don Miguel A. Blanco, quien salió ayer para la capital con el objeto de restablecerse, ha venido a reemplazarlo el Coronel don Oscar Otoyá en la Comandancia de Plaza.

Mientras al Coronel Blanco deseamos un completo restablecimiento, ofrecemos al nuevo Comandante Coronel Otoyá nuestro atento saludo de bienvenida.

**Firmado el tratado de paz por Alemania.**—El vapor *San José*, que fondeó anteayer domingo aquí trajo para un caballero un recorte del *Star & Herald*, de Panamá, del 10 de julio actual, el cual dice:**«ALEMANIA RATIFICA EL TRATADO DE PAZ.**—PARIS, julio 9.—La Asamblea Nacional Alemana, en sesión celebrada en Weimar, ratificó el Tratado de Paz hoy con 208 votos en favor, por 115 en contra.»

Así se esperaba que sucedería.

**Personales.**—Tuvimos el gusto de saludar aquí a nuestro estimado amigo don Otón Apes-tegui, procedente de su finca «L. Rioja».

—De San José vino el conocido industrial don Hermenegildo Cruz, y se prepara para salir a la costa con el objeto de atender sus negocios.

—Hemos visto aquí al señor Inspector de Escuelas don Samuel Arguedas.

(Pase a la 3a. plana)

**Fábrica de Puros Nacionales**

Marca Registrada

VENTAS AL POR MAYOR de los productos de

**B. A. González y Co.**

en el nuevo almacén de los Señores

**Delcore, Aronne & Co.****GRAN HOTEL RESTAURANT "EUROPA"**Magnífico Salón de Visitas  
Servicio a Domicilio y a la Carta**CARLOS VENTURA** PROPIETARIO

Esquina de la Calle Central con la Avenida 1ª

Apartado 72 = Teléfono 327

**LA COMPETENCIA**

es la casa que importa los mejores artículos de lujo que hay en el país

**Ramón Madrigal****RAMON ULLOA**

Empresario de la Luz Eléctrica de Grecia y Santo Domingo

OFICINA:

frente a la Fotografía de Hernández

**Mirhige Brothers**tienen el gusto de ofrecer a los comerciantes al detal un **MAGNIFICO SURTIDO DE MERCADERIAS EN GENERAL.****Hotel Washington**

El único Hotel de primera clase en Costa Rica

Teléfono 175 :: Apartado 479

**Commercial Union Assurance Co. Ltd.**

LONDRES

COMPAÑIA DE SEGUROS

contra

INCENDIO Y ACCIDENTE

**Adolfo Cañas** Agente

Oficina: 25 varas al Sur de la Alhambra

**Compre los productos de O D I O**

**Instinto .....**

**SEÑORAS Y SEÑORITAS:**

La mujer no vale por su belleza, sino por su elevada condición moral,—la única de que depende la DICHAS.

Estas consideraciones, seguramente, han valido para el hogar.

Pero hasta la más humilde y santa mujer desea ser hermosa, porque, cómo extinguir o contrariar ese ingenito instinto de la naturaleza humana?

La belleza y la virtud no son incompatibles ni aun se estorban.

Se puede ser mujer cristiana y útil, sin perjuicio de parecer bien.

Y no solamente se puede; se debe serlo, para que con su excelcitud y magnificencia, cumpla la santa misión que tiene en la tierra.

La CREMA ORIENTAL destruye, al poco tiempo de usarla, las pecas y las manchas del cutis, dejándolo limpio y del color natural de la sana juventud. Esta preparación se fabrica en la BOTICA ORIENTAL y se vende en todo el país, que sin distinción de clases, ni de categorías ni de fortuna, la CREMA ORIENTAL se haya extendido por todo el país, y no haya de él rincón alguno, por pequeño que éste sea, en donde no sea conocida esta preparación.

(Viene de la 2a. página)

—Para la capital salió don Teodoro Roiz.

—Vino de San José doña Atilia de Espinach y su estimable hija señorita Aurelia Espinach.

—Para la capital salió don Eduardo de la Guardia.

Después de haber pasado unos días en la capital, volvió a esta ciudad la apreciable señora doña Anita de Céspedes.

**La alegría en un hogar.**—Don Raúl Streber y su estimable señora doña Chepita Alvarado de Streber han visto aumentada su familia con el nacimiento de una simpática niña en los primeros días de la semana pasada. Nos complacemos en desear para la reciénvenida todo género de dichas, al mismo tiempo que damos nuestros parabienes a los amorosos padres.

**Destrucción de perros.**—Con el debido respeto, y de la manera más formal, pedimos al nuevo señor Comandante Coronel Otoyá, se sirva ordenar la destrucción de los innumerables perros que pupulan en la población. De noche, no dejan dormir, y de día, es inconveniente permanezcan en las calles.

Corresponsal

**Notas Necrológicas**

En Playa Real, falleció el señor Roberto Zamora, padre del joven don Roberto Zamora; activo miembro del gremio tipográfico. Le enviamos nuestro pésame, el cual hacemos extensivo a los demás miembros de la familia.

—Falleció en Orotina, el señor Ramón Jiménez Fernández, importante vecino de aquella localidad.

—En Tres Ríos, a la edad de 57 años, falleció el señor José Durán Guerrero.

—Falleció a la edad de 35 años, en esta ciudad el señor Joaquín Mora Vargas, quien fue empleado de la Botica Francesa.

—El lunes pasado falleció en esta capital el tipógrafo, señor don Joaquín Navarro. Su entierro fue muy concurrido, asistiendo la mayoría de obreros tipográficos de esta capital. A su familia enviamos nuestro pésame.

**Mercado Exterior**

La miel de abeja ha alcanzado precios fabulosos en los Estados Unidos, se ha cotizado a razón de un dólar el litro.

—En los mercados Neoyorkinos el banano tiende al alza, lo mismo que el cacao. Los cueros han subido de precio. El hule se cotiza en la actualidad a magníficos precios, lo mismo que los cuernos de res.

—De una carta fechada en Barcelona el 16 de Mayo tomamos los siguientes precios: Cacao, el mercado está muy encalmado, los precios están muy bajos. No se puede obtener hoy arriba de 2.25 a 2.30 pesetas el kilo. Café, el mercado está entrando de nuevo en actividad. Por cafés descerebrados buenos se puede obtener de 2.75 a 2.80 pesetas el kilo, sobre muelle. Otros cafés de calidades inferiores, 2.30 a 2.50 pesetas, el kilo, sobre muelle también. Cueros de res. El mercado está también bastante activo. Se han hecho algunas ventas alrededor de 5 pesetas el kilo. Este precio parece que se sostendrá bastante.

**COSTA RICA MIRADA DESDE LEJOS**

En la conocida revista que samanalmente publica en Lima, el conocido escritor don Felipe Losilla, hemos encontrado un bellissimo artículo sobre Costa Rica, en el cual hace el elogio de nuestras bellas mujeres, de nuestros rústicos campesinos, de nuestros hermosos edificios, y en el cual ilustra con varias fotografías importantes y modernas.

Principia el señor Losilla, manifestando que Costa Rica, es un país, de costumbres europeas, en donde entre verdes y floridas campiñas se ha reflejado el arte italiano y la cultura francesa, en donde cada uno de los ciudadanos es un ateniense, por la rectitud de sus costumbres y su amor al trabajo. Continúa luego el escritor, diciendo que la agricultura es la mayor riqueza del país, y admira la fertilidad de nuestro suelo en donde se cosechan todos los productos, describe nuestros beneficios de café, las plantaciones de bananos de la costa Atlántica, los mercados de San José, Heredia, Cartago, Puntarenas y Limón, admira las minas de oro de la Provincia de Guanacaste, y llama a Costa Rica el Paraíso Terrenal, por lo rico de su flora, pues dice que en las plantaciones se ve brotar desde la más humilde violeta hasta la delicada rosa.

Habla luego de nuestro comercio, del ferrocarril interoceánico, que cruza en toda su extensión el país, de sus magníficas carreteras para autos, que unen las principales ciudades, describe luego algunas de nuestras instituciones de caridad, tales como el Asilo Chapul, el Hospital, el Lazareto, el Hospicio de Huérfanos y el Colegio de Sión.

Hace mención detallada del Colegio Superior de Señoritas, del Liceo de Costa Rica, de la Escuela Normal de Heredia, y de la Instrucción Pública en general. Habla del culto religioso, cita pequeñas descripciones de la Catedral, el Carmen, la Merced, la Dolorosa y la Soledad.

Largamente se ocupa en más de dos páginas de nuestros más contados estadistas, escritores e historiadores, habla de Lic. don Cleto González Víquez, don Ricardo Fernández Guardia, don Rogelio Fernández Güell, don Francisco Montero Barrantes, don Luis Anderson, don Alejandro Alvarado Quirós, don Fabio Baudrit, etc, etc.

Termina haciendo un bello elogio para la mujer Costarricense, describe un baile en el Teatro Nacional, citando a varias distinguidas señoritas de la sociedad.

El trabajo viene ilustrado con muchas y muy bonitas fotografías, tanto de edificios públicos, como de algunas señoritas josefinas, y caballeros sobresalientes.

Termina su trabajo el Sr. Losilla, haciendo una invitación a que sea visitada la pequeña Costa Rica, para que puedan admirar las bellezas que describe su pluma.

El artículo del señor Losilla, está basado en la información que recibiera de uno de los Oficiales de la fragata Argentina «Presidente Sarmiento» que nos visitó hace dos años.

**“Fémina” comercial**

Debido a la poca demanda en los mercados el ganado cerdoso tiende a la baja.

—En el vapor «Salvador» se despacharon para New York, 418 cueros sueltos, 261 cueros verdes salados, 6 pacas de pieles de venado, y 713 sacos de café; estos últimos para Barcelona.

—La importante casa comercial Crosse & Blackwell's de Londres, ha avisado a sus representantes en América, que terminada la guerra que paralizó sus negocios por tres años, seguirán comerciando con todos los países de América. Esta casa comercial es la única que puede vender los productos de Huntley & Palmers Biquits, casa de comercio mundial.

—El vapor «San José», que zarpó de Puntarenas el 13 del corriente no llevó carga.

—En el vapor «Tivives» se despachó la siguiente carga: 177 sacos de higuerilla, 141 bultos de cueros verdes, 234 sacos de cacao, 3 paquetes de oro en barras, 6 sacos de hule, una caja de películas de cinematógrafo, y 48,025 racimos de bananos.

—Los señores Guillermo Tinoco, Antonio Castro Cervantes, Miguel Angel Guardia, Ernesto Quirós, Luis Fournier, José María Tristán, Daniel Gallegos y Mariano Solórzano, han firmado una sociedad con un capital de diez mil dólares, para la fundación de una «Fabrica Nacional de Botones» que durará 20 años al partir del día 8 de julio del corriente año.

**Francis W. Kurtz y C<sup>o</sup>**

Exportadores e Importadores

Compan café, hule y cacao

en moneda americana al contado

Pasaje Dent

**SOMBRERERIA IMPERIAL de Federico Aymerich**

Surtido completo de sombreros de todas clases. Especialidad en sombreros de pita, desde 5 hasta 100 colones

Precios de verdadera ganga

Se arreglan sombreros de todas clases.

Contiguo a la Botica Oriental, frente al Pasaje Jiménez

**Gran Bazar Infantil**

Mercedes N. de Fabián

¡La gran novedad del día!

Es la tienda de moda donde se exhiben los artículos de mejor gusto

Contiguo a la Zapatería de Gil

La mejor Empresa de

**Funeraria**

del país es la de

**Manuel Polini**

¡Visítela y se convencerá!

Autos y muebles finos se deben limpiar con

**Waxit**

para conservarlos como nuevos

Grasa para carretas y aceites de toda clase.

BOLAÑOS & ULLOA Teléfono 700

**LA GRANJA**

Almacén de Abarrotes

**E. SABORIO & Co.**

25 yrs. al N. del Mercado - Calle del Paso de la Vaca

TELEFONO 777 :: APARTADO 737

Telégrafo SABORIO

Harina de la mejor calidad

SURTIDO CONSTANTE DE TODA CLASE DE ARTICULOS

Siempre a los precios mas bajos de plaza

**GRAN SURTIDO DE ROPA HECHA**

En la **Tienda Azul** encontrará Ud. siempre un enorme surtido de ropa hecha de última moda a precios muy bajos.

**Rafael Cruz Meza**

Cirujano Dentista

Frente a la Botica Francesa contiguo al despacho del Dr. Uribe

Extracciones sin dolor

Oficina constantemente atendida

**LA BALOISE**

Compañía de Seguros contra Incendio BASILEA (Suiza)

La primera en su ramo en San José, Costa Rica; con grandes negocios en Francia, Alemania, Italia, China, Japón. Sur y Centro América.

Agentes generales en Costa Rica: HENRI FRICK & Cía.

NOTA. — Ningún sub-agente está autorizado para hacer cobros sin la respectiva firma de los Agentes Generales.

**AL SIGLO NUEVO**

Acabamos de recibir un completo surtido de capas de hule, paraguas y zapatos de hule.

Gran variedad de medias, calcetines, camisetas para señoras y hombres. Sábanas, fundas, toallas, colchas, géneros para sábanas, para mantel, loza, cristalería y artículos de Bazar.

A. HERRERO & Co.

**FOTO IMPERIO**

HERNANDEZ HERMANOS

RETRATOS EN TODO ESTILO

**& O D I O son los mejores**



# COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS

SAN JOSE DE COSTA RICA

Capital: ₡ 630.000.00

POLIZAS

contra incendio, transporte y navegación

OFICINAS: Esquina de la Calle 4ª Sur y Avenida 2ª Oeste.

Gerente, Ingeniero Juan Francisco Echeverría



Unica casa de Optica  
en Centro América

Unica fábrica de  
lentes finos

Cambio de lentes gratis a  
todos sus clientes de dos  
años a esta fecha por es-  
pacio de un mes.

## American Gabinet - (Rayos Violeta) - ELECTROTERAPIA

75 varas al Norte de la Iglesia del Carmen

MASAJES

Enfermedades que se combaten: Ciática, caspa, callos, caída del pelo, enfermedades de ojos, dolores de cabeza (cura instantánea), diviesos, dolor de oído, espinillas, enfermedades de la piel, gúe-cho, insomnio, juanetes, lumbago, nerviosidad, neuralgia, obesidad, parálisis, reumatismo, sarna (contagio de barberías), torceduras del cuello y coyunturas, tonsilitis, tuberculosis, etc.

Para el embellecimiento de las damas y señoritas, se dispone de aparatos y tratamientos especiales.

Una señorita práctica le atenderá. — Su primera visita le convencerá.

HORAS DE DESPACHO: de 8 a. m. a 11 a. m. y de 12 m. a 5 p. m.

The Violetta Co.

## LA INDEPENDENCIA DE LAS FILIPINAS

(Leyendo prensa extranjera)

La presencia en Estados Unidos de los miembros de la misión especial que el pueblo de Filipinas ha enviado con el objeto de solicitar del Congreso Norteamericano la expedición de las leyes que garanticen la independencia de aquel archipiélago, ha vuelto a colocar en línea de actualidad una cuestión largamente debatida en épocas anteriores.

Conviene advertir que el Presidente Wilson, en carta dirigida a su secretario Mr. Tumulty, después de lamentar el hecho de que su ausencia obligada lo prive de congratular personalmente a la misión isleña, manifiesta que en su concepto el gobierno norte-americano mira con beneplácito el proyecto de los referidos comisionados y que abraza la esperanza de que todo el pueblo estadounidense abunde en esos mismos sentimientos.

Sin pretender terciar en un debate que al fin solo a norte-americanos y a filipinos atañe, y únicamente a título de simple comentario diremos que la palabra del Presidente Wilson tiene en esta como en todas las ocasiones un espíritu de honradez y verdad que no se debe dejar pasar inadvertido.

La simple aceptación del derecho con que ellos reclaman su independencia, creyéndose aptos para gobernarse por sí mismos es una prueba de sinceridad política que habla muy alto de quién ha formulado esa opinión, basada sin duda en un sentimiento de buena fe internacional y de bien entendido patriotismo.

Les está prometido su independencia para el día en que a juicio de los Estados Unidos haya llegado la hora de que empuñen su propio timón sin peligro de lanzarse en una trágica aventura. La idea dominante en Washington ha sido de que la independencia por su propia virtud, no realizaría el milagro, de la prosperidad sino que primero debe cimentarse para así de toda su cosecha de bienestar sobre bases, duraderas y sabias.

Por esto en otras ocasiones que las Filipinas han tratado de obtener esta independencia, el Gobierno Norte Americano se ha demostrado renuente a considerarlo. Con este objeto se pidió un plazo indefinido, con la esperanza que más tarde se removerían las causas que impedían dictar aquella medida.

Los filipinos se resignaron a la postergación de sus deseos y se dieron a la tarea de prepararse por medio del orden y de la organización democrática del país, para poder volver sobre el tema con mayores probabilidades de triunfo.

El Gobierno Norte Americano ha procurado por su parte coadyuvar con los filipinos un sistema nacional que lleve hasta la conciencia de las masas el conocimiento de los derechos y deberes cívicos y abone el terreno, tanto cuanto sea necesario para el advenimiento de la independencia.

Esto ha sido una labor delicada y de contratiempos desagradables que necesariamente tenía que encontrar la resistencia de los reac-

cionarios y menoscababa al mismo tiempo las aspiraciones de los impacientes, labor que está dando ya los resultados apetecidos, puesto que tanto en concepto de las autoridades norte-americanas del archipiélago como del Presidente Wilson parece el momento de consagrarla dueña y señora de sus propios destinos.

Si esto llega a cumplirse veremos el nacimiento de otra nacionalidad en esta alborada de nuevos pueblos y nuevos países sin ejemplo en la historia.

## Crear en Dios

Todo aquel que posee la noción del deber; todo aquel que tiene el sentimiento del derecho; el que tiene la percepción de lo justo; el que tiene un ideal desinteresado; todo aquel que se olvida de sí mismo y se hace pensar, antes que en él, en todo lo que no es él; todo el que quiere el bien para el género humano; el que tiene en el corazón latidos del corazón de la humanidad; el que se siente hermano del pobre, del pequeño, del menor, del débil, del que padece, del enfermo, del ignorante, del desheredado, del esclavo, del sirvo, del negro, del condenado; todo el que se siente miserable con las miserias ajenas; todo el que trabaja por el mejoramiento de los demás, y llora con sus lágrimas y vierte sangre de sus llagas; todo el que prefiere su propio sacrificio al sacrificio de su hermano; todo el que tiene la visión de lo verdadero y el deslumbramiento de lo bello; todo el que embelesado escucha una armonía, o contempla una flor; una blancura, un candor, una claridad, una mujer; todo el que admira un genio y se conmueve mirando una estrella; todo el que dice en su conciencia: «este es bueno», «este es malo»; todo el que no mata una mosca inútilmente; todo el que ama y siente el infinito en su amor; todo el que reconoce que hay un camino tortuoso y una línea recta; todo el que obra de acuerdo con su conciencia; todo el que tiene su ideal y se entrega a él ése, sea quien sea, y quiéralo o no lo quiera, CREE EN DIOS.

## De frontera a frontera

—Gerónimo Lobo, vecino de San Rafael de Heredia, y quien se encontraba en Puntarenas, fué favorecido con dos décimos de la lotería del Asilo Chapul, correspondiéndole la suma de ₡ 1.800. También Juan Morales Marin, vecino del Barrio de Jesús de Heredia, fué favorecido con un décimo del premio mayor, correspondiéndole la suma de ₡ 900.

—Los restos del General Zelaya, serán trasladados de New York a Nicaragua.

—Está para estrenarse el kiosko del Parque Central de la ciudad de Cartago, el cual es una verdadera obra de arte.

—El Agente principal de Policía Municipal don Luis Loria, hará que sea respetada la ho-

ra de dar principio a los espectáculos en las noches o sea las ocho y media.

—La niña Eteina Fernández, vecina de San Sebastián, cayó de un árbol ocasionándose la quebradura de un brazo. Es atendida en el Hospital de San Juan de Dios.

—En el distrito de la Uruca, fué herido con arma de fuego el señor José Sibaja de 37 años de edad y vecino de aquel lugar.

—Ha sido terminada la estación final del tranvía en la Sabana, la cual prestará grandes comodidades al público que regresa de Puntarenas y que deja el tren en aquel lugar para ingresar a la población por tranvía.

—En la ciudad de Esparta, el Dr. López Castillo, ha instalado una máquina para descargar arroz, la cual prestará muchos e importantes servicios a los agricultores de este lugar.

—La señorita Elena Braun Bonilla, ha presentado una solicitud de pensión ante el Congreso Constitucional.

—Don Rafael Cardona, ha sido nombrado Oficial Mayor de la Secretaría de Instrucción Pública.

—En un accidente, ha perdido un ojo, el señor Manuel Arias, quien fué un hábil mecánico del Ferrocarril al Pacífico.

## La mujer persevera

El Club Fémima de Cartago que cuenta ya sus días de fundado, se puede considerar como una prueba de constancia en la mujer ya que el hombre con frecuencia la acusa de voluble.

El Club Fémima de los primeros en esta clase de iniciativa está muy bien organizado y ya que la vida está llena de desencantos hace muy bien la mujer de fomentar centros de cultura como éste convirtiéndolos en puntos de reunión agradabilísimos.

Para esta asociación de señoras y señoritas que forman este bello grupo van nuestros aplausos.

## Abejas mensajeras

La cuestión de emplear abejas en vez de palomas mensajeras está discutiéndose.

La abeja posee mejor instinto de orientación que la paloma y jamás por lejos que vaya o la lleven, deja de volver a su colmena.

Luego su pequeñez la hace más apropiado para atravesar las líneas enemigas no expuestas a las balas ni asechanzas como la paloma, y aunque hay aves que las cazan y las comen, la producción de estos insectos es tan barata, que realmente resulta de balde criarlos y sostenerlos en cantidad ilimitada.

En otro tiempo habría la dificultad de que un insecto tan diminuto pudiese acarrear mensajes de consideración; pero los procedimientos de la fotografía moderna que permiten agrandar y hacer legibles los caracteres más microscópicos allanan la dificultad. De modo que llegado el caso se pueden despachar erjambres enteros cargados de noticias con la absoluta seguridad de que llegarán a su destino.

## La producción de algodón en el Perú

El área cultivada abarca casi todo el litoral. Se extiende hasta el Amazonas

La próxima cosecha de algodón en el Perú promete ser abundante, pues el área cultivada abarca casi todo el litoral extendiéndose hasta el Amazonas. Este cultivo es relativamente nuevo en la República, pues comenzó en la época de la guerra de secesión americana, extendiéndose poco a poco estos plantíos por los Valles de Piura, Lambayeque, Libertad y varios otros. En 1899 el país produjo 5876 toneladas métricas de fibras, cuadruplicándose esta cantidad 15 años después, pues en 1914 la cosecha llegó a 22933 toneladas.

Durante el periodo de la guerra europea la industria algodona ha seguido desarrollándose considerablemente; en 1916 los rendimientos se elevaron a 27603 toneladas con un valor de 1.717,793 libras peruanas.

En 1917 también fué muy buena la cosecha; pero la actual superará en mucho a todas las anteriores, porque el área cultivada ha sido esta vez mucho mayor que en otras, y porque las condiciones meteorológicas de la región algodona fueron completamente favorables al desarrollo de la planta.



Fotografía

J. C. Sotillo & Co

Avenida de la Estación  
San José, Costa Rica  
APARTADO 520-TELEFONO 437

Concesionarios para CENTRO y SUD-AVE-RICA de los magníficos objetivos anastigmáticos EURYPLAN

de la Casa Schultze & Billerbeck de Görlitz. Objetivos de primera clase para todos los ramos de la fotografía. Óptica de precisión y aparatos de fotografía en general.

## AVISOS ECONOMICOS

TENGO el gusto de avisar a mi número a clientela y al público en general que en esta casa se fabrican muebles, desde el estilo más lujoso hasta el más sencillo, a precios que no admiten competencia.

AARON ACH - Frente al Palacio de Justicia.

SE necesita un perro bravo para el cuidado de una finca. Informarán en el apartado 1147.

PULSERA perdida. Se perdió una de reloj de la Catedral a la casa de doña Adelia de Montelegre. Se dará una gratificación a quien la entregue a don Luis Anderson

ARON ASCH al lado del Palacio de Justicia uno de los comerciantes más conocidos en el país por el inmenso y variado surtido de mercaderías pone a la disposición de su inmensa clientela y del público en general su almacén donde encontrará desde un alfiler hasta una ancla.

NECESITA usted dinero? Pase a las oficinas de Juan Rafael Acuña, frente a la caballeriza de Manuel Polini.

## Alfredo Esquivel

Teléfono 273

Representaciones

Importación - Exportación

Café en grano

Vinos franceses finos

50 varas al Oeste del Parque Central

## Dr. Roberto Jiménez Ortiz

Dentista Americano

Se encuentra nuevamente al frente de su despacho en esta capital donde atenderá de nuevo a su numerosa clientela con el esmero acostumbrado.

DESPACHO: Frente al almacén de don Jaime Carranza.

San José mayo 8 de 1919.

## HOTEL MADRID

Especialidad en Cenas a toda hora de la noche

Magnífico servicio de Refresquería y Cantina

Almuerzo y Comida a la carta

Atendido por su propio dueño

Aseo, prontitud y esmero

## LA CAMELIA

Teléfono No. 172

Los trabajos de esta acreditada Jardinería fueron premiados con Medalla de Oro en la Exposición Nacional de 1918. Haga sus encargos a «La Camelia» y quedará satisfecho de la rapidez, el gusto exquisito y lo artístico de sus trabajos. Precios al alcance de todos. El que ocupa esta Jardinería una vez es cliente para siempre. Gran surtido de plantas en canastas y macetas. Su propietario Francisco Avila tiene especial cuidado en la selección de ellas.

## HORTICULTORES Y HACENDADOS

Acabamos de recibir un completo y variado surtido de

Semillas de Hortaliza

Garantizamos su germinación y frescura

Pídanse en

«LA INDIA»

TOMAS FERNANDEZ Y Hno.

## CERVECERIA RICHIMOND

Teléfono 759 R Apartado 881

## CERVEZAS Y REFRESCOS



Tienda y Taller de Modas PARIS

Gran surtido en confecciones Especialidad en Camisería Sin competencia por trabajar con maquinaria eléctrica

¡Único en la República!

Paseo Central; San José, C. R.

JOSE CARRERAS

IMPRESA Y LIBRERIA TREJOS HERMANOS

Teléfono 285 - San José, Costa Rica - Apartado 869